

## Zmluva o výpožičke zbierkových predmetov č. 195/2018

uzatvorená podľa

§ 659 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov,  
§ 12 ods. 3 zákona č. 206/2009 Z. z. o múzeách a o galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 38/2014 Z. z. a  
čl. 31 ods. 3 Zásad hospodárenia s majetkom Trenčianskeho samosprávneho kraja z júla 2014 v znení dodatkov č. 1 a 2

medzi zmluvnými stranami:

**Požičiavateľ:** Trenčianske múzeum v Trenčíne  
**Sídlo:** Mierové námestie č. 46, Trenčín 912 50  
**IČO:** 34059199  
**V zastúpení:** Mgr. Peter Martinisko, riaditeľ  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica  
**Číslo účtu:** SK0281800000007000510803  
**Zodpovedný pracovník:** Mgr. Vladimír Pindák (e-mail: [vladimir.pindak@muzeumtn.sk](mailto:vladimir.pindak@muzeumtn.sk))  
**Funkcia:** poverený vedením oddelenia základných odborných činností

(ďalej len „požičiavateľ“)

a

**Vypožičiavateľ:** Obec Bzince pod Javorinou  
**Sídlo:** Bzince pod Javorinou 348, 916 11  
**IČO:** 00311456  
**V zastúpení:** Ing. Dušan Málík, starosta  
**Kontakt:**  
**Bankové spojenie:** Prima banka  
**IBAN:**

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

### Čl. I Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je výpožička zbierkových predmetov, ku dňu nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy umiestnených v Pamätnej izbe Ľudmily Podjavorinskej v obci Bzince pod Javorinou (ďalej len „zbierkové predmety“) zo zbierok požičiavateľa. Zoznam zbierkových predmetov a pomocného materiálu, ktorý je výsledkom čiastkovej revízie, je v prílohe č. 1 tejto zmluvy.
2. Predmety podľa ods. 1 nie sú poškodené a sú spôsobilé na dočasné užívanie na účel uvedený v čl. II tejto zmluvy.

## Čl. II Účel výpožičky

1. Zbierkové predmety a pomocný materiál, špecifikovaný v čl. I ods. 1 tejto zmluvy sa vypožičiavajú za účelom ich prezentácie v priestoroch Pamätnej izby Ľudmily Podjavorinskej, ktorá je ku dňu nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy v správe vypožičiavateľa.
2. Zmena účelu uvedeného v ods. 1 je neprípustná.

## Čl. III Doba výpožičky

1. Zmluvné strany sa dohodli na dĺžke výpožičky **v trvaní od 1.1.2019 do 31.12.2028.**
2. V prípade záujmu o predĺženie výpožičky je vypožičiavateľ povinný preukázateľným spôsobom (najmä písomne alebo e-mailom) požiadať požičiavateľa o predĺženie výpožičky, a to najneskôr 60 dní pred ukončením platnosti tejto zmluvy.
3. V prípade, ak nedôjde k predĺženiu výpožičnej zmluvy, sa vypožičiavateľ zaväzuje zbierkové predmety, ktoré tvoria predmet tejto zmluvy, vrátiť najneskôr v posledný deň výpožičky.
4. Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie zbierkových predmetov (ako celku i vybraných častí zbierky) pred skončením doby výpožičky, ak ich potrebuje pre svoje účely, alebo ak ich vypožičiavateľ užíva v rozpore s čl. II a čl. IV tejto zmluvy. Ak tomu nebránia závažné dôvody, je vypožičiavateľ povinný zbierkové predmety vrátiť, a to bez zbytočného odkladu.

## Čl. IV Podmienky výpožičky

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje:
  - vykonať bezpečnostné opatrenia tak, aby nedošlo k odcudzeniu, strate, zámene, poškodeniu alebo zničeniu zbierkových predmetov,
  - vzniknuté škody pri užívaní zbierkových predmetov uhradiť v plnom rozsahu,
  - zbierkové predmety viditeľne označiť vhodným štítkom s nápisom „Zo zbierok Trenčianskeho múzea v Trenčíne“,
  - pri propagácii expozície a všetkých podujatí s ňou spojených výslovne uviesť pôvod zbierkových predmetov,
  - v prípade vyhotovovania fotografií alebo obrazového záznamu a ich následnom použití vypožičiavateľom vyžiadať si súhlas požičiavateľa s touto aktivitou.
2. Nedodržanie ktoréhokolvek z ustanovení ods. 1 je považované za užívanie predmetu zmluvy v rozpore s touto zmluvou.

**Čl. V**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Podmienkou nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy je súhlas predsedu Trenčianskeho samosprávneho kraja s uzatvorením zmluvy, udelený v zmysle čl. 31 ods. 3 Zásad hospodárenia s majetkom TSK v znení dodatku č. 1 a 2, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy (príloha 2).
2. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch paré, z toho tri paré sú určené pre požičiavateľa a jedno paré pre vypožičiavateľa.
3. Zmeny a dodatky tejto zmluvy sú možné len písomnou formou, so súhlasom oboch zmluvných strán.
4. Vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, zákona č. 206/2009 Z. z. a ostatnými právnymi predpismi.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej a vážnej vôle, nie v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si riadne prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.
6. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle požičiavateľa.

Prílohy:

- 1) zoznam zbierkových predmetov a pomocného materiálu,
- 2) súhlas predsedu TSK.

V Trenčíne dňa **31. 12. 2018**

TRENČIANSKE MÚZEUM  
V TRENČÍNE

**Za požičiavateľa**

Mgr. Peter Martinisko  
riaditeľ

**Za vypožičiavateľa**

Ing. Dušan Málík  
starosta

## Príloha k zmluve č. 195 /2018 o výpožičke zbierkových predmetov

Por. č.	Prírastkové číslo	Evidenčné číslo	Názov a krátky opis predmetu
1	b.č. Bz 1		Korýtko na cesto okrúhle
2	1968/00165	E 617	Slamenica
3	1969/00307		Košík lubový -opálka
4	b.č. Bz 2		Džbán maľovaný na vodu
5	b.č. Bz 3		Korýtko na cesto
6	b.č. Bz 4		Obrus farebný
7	b.č. Bz 5		Košík slamený s ozdobnou vlnovkou, s dreveným háčikom na zavesenie
8	b.č. Bz 6		Obrus oválny zo syntetického materiálu, kvetinový vzor
9		E 442	Mutovník na mútenie masla
10	b.č. Bz 7		Slamená nádoba s vrchnákom
11	b.č. Bz 8		Mlynské kamene z dvoch častí
12	1981/00020/4		Koryto veľké s podstavcom
13		H 482	Truhlica vyrezávaná
14	b.č. Bz 9		Lavica s úložným priestorom s kovovou hasprou
15	1979/00030/63		Stolička drevená
16	1981/00001/1	E 682	Stolička drevená
17	1981/00001/2	E 683	Stolička drevená
18	b.č. Bz 10		Lavica drevená
19	b.č. Bz 11		Obrus vyšívany (kútna plachta?) červená výšivka, na jednej strane viac vyšívaná
20	1981/00003/14		Stôl drevený so zásuvkou
21	b.č. Bz 12		Džbán maľovaný s kvetinovým vzorom
22	1970/00194	E 663	Soľnička drevená na zavesenie
23	1969/00087	E 571	Krčah hlinený s čiastočnou zelenou glazúrou
24		E 811	Džbán zdobený, hnedej farby, biele ornamenty
25	1952/00113	H 450	Džbán kameninový, zdobený kvetinovým motívom, oranžovo-žlto-zelený
26	1952/00113	? 454	Džbán kameninový, zdobený kvetinovým motívom modro-oranžovo-zelený
27	1952/00113	? 451	Džbán kameninový, zdobený kvetinovým motívom, oranžovo-žlto-zelený
28	1952/00113	? 453	Džbán kameninový, zdobený kvetinovým motívom, oranžovo-žlto-modro-zelený
29	1958/00106	H 367	Džbán maľovaný s úzkym hrdlom, modro-červeno-zeleno-žltý
30	1973/00076/6		Džbán hnedý, maľovaný
31	b.č. Bz 13		Džbán oranžový, maľovaný, zdobený bledo-zelenou vlnovkou
32	1952/00113/14	? 247	Tanier hlboký, maľovaný, kvetinový vzor
33	b.č. Bz 14	? 245	Tanier hlboký, maľovaný, kvetinový vzor
34	b.č. Bz 15		Tanier hlboký, maľovaný, kvetinový vzor
35	1952/00113/15	? 248	Tanier hlboký, maľovaný, kvetinový vzor

36	1952/00113/13	? 246	Tanier hlboký, maľovaný, kvetinový vzor
37	b.č. Bz 16		Tanier hlboký, maľovaný, kvetinový vzor
38	b.č. Bz 17		Vázička s uškom
39	b.č. Bz 18		Konvička porcelánová, biela
40	b.č. Bz 19		Šáločka biela, zdobená modrým motívom
41	b.č. Bz 20		Šálka s ornamentmi
42	b.č. Bz 21		Džbánik malý (zdobený rastlinným motívom)
43	1952/00113/12		Fogaš
44	b.č. Bz 22		Vešiak drevený na uterák
45	b.č. Bz 23		Košík na zavesenie z lubového dreva
46	b.č. Bz 24		Nožík drevený
47	b.č. Bz 25		Doska na krájanie s dierkou na zavesenie
48	1984/00029/18	E 1023	Valček na cesto
49	b.č. Bz 26		Zátka do suda s kohútikom, drevená
50		E 745	Habarka drevená
51	b.č. Bz 27		Zátka do suda s kohútikom, drevená
52	b.č. Bz 28		Doska na krájanie s dierkou na zavesenie
53	b.č. Bz 29		Naberačka drevená
54	b.č. Bz 30		Lopatka drevená
55	b.č. Bz 31		Drevená zátka (?)
56	b.č. Bz 32		Lievik drevený
57	1981/00008/24	E 727	Naberačka dierovaná
58	b.č. Bz 33		Polica drevená
59	1983/00012/109		Kyjanica
60	b.č. Bz 34		Nádoba veľká keramická, glazovaná
61		E 630	Nádoba kameninová so zátkou (demižón)
62	1983/00012/108		Kyjanica
63	1981/00008/12	E 715	Sud drevený s troma kovovými obručami (na kapustu)
64	1981/00014/11	E 788	Miešak na lekvár
65	1970/00207		Kotlina kovová s dvoma ušami
66	1983/00012/106		Lis na ovocie
67	b.č. Bz 35		Nádoba drevená s dvoma kovovými obručami (kaďa)
68		E 658	Nádoba veľká hlinená
69	b.č. Bz 36		Rezbársky stolec - tzv. dedova lavica + 5 šindľov
70	b.č. Bz 37		Lavička na sedenie, drevená
71	b.č. Bz 38		Váza biela maľovaná s modrými ornamentmi - modranská keramika
72	b.č. Bz 39		Obrus biely s dierovou výšivkou, oblúkové kraje
73	b.č. Bz 40		Konferenčný stolík so zásuvkou
74	b.č. Bz 41		Váza veľká, farebná - modranská keramika
75	b.č. Bz 42		Portrétna fotografia Ľudmily Podjavorinskej - farebná fotografia v ráme
76	b.č. Bz 43		Obraz: Sedliak s chlapcom
77	1951/00022	LH 32	Diplom Ľudmily Podjavorinskej v ráme
78	b.č. Bz 44		Luster petrolejový

79	b.č. Bz 45		Stolička drevená, tapacirovaná
80	b.č. Bz 46		Kreslo drevené, tapacirované, vzadu na kolečkách
81	b.č. Bz 47		Pohovka tapacirovaná
82	b.č. Bz 48		Čelo z postele
83	b.č. Bz 49		Diplom Ľudmily Podjavorinskej v ráme
84	1951/00022	LH 37	Stolička drevená, vyrezávaná
85		H 22	Kolovrat drevený
86	b.č. Bz 50		Váza farebná - modranská keramika
87	1951/00022?	LH 29	Figúrka z dreva - dievča, drevorezba s polychrómiou
88	1951/00022?	LH 29b	Figúrka z dreva - muž, drevorezba s polychrómiou
89	b.č. Bz 51		Obrus biely, lemovaný dierkovanou výšivkou
90	b.č. Bz 52		Komoda s troma zásuvkami
91	b.č. Bz 53		Portrétna fotografia Ľudmily Podjavorinskej - čiernobiela fotografia v ráme
92	b.č. Bz 54		Džbán maľovaný so šípkovým vzorom
93	1951/00022?	LH 24?	Truhlica vyrezávaná
94	1951/00022?	LH 34?	Nočný stolík
95		H 317	Nádoba porcelánová, biela
96	1951/00022	LH 1100	Blahoželanie Ľudmile Pdjavorinskej k narodeninám
97	b.č. Bz 58		Hodiny nástenné, kovové
98	b.č. Bz 59		Misa maľovaná, keramická
99	b.č. Bz 60		Misa maľovaná, keramická
100	b.č. Bz 61		Váza s uškom keramická, maľovaná
101		H 165	Váza s uškom keramická, maľovaná
102	b.č. Bz 62		Maľovaný porcelánový hrnček
103	1974/00015/3		Keramický hrnček maľovaný
104	b.č. Bz 64		Keramický hrnček maľovaný
105	b.č. Bz 65		Hrnček s ulomeným uškom (šálka čajová)
106	b.č. Bz 66		Maľovaný porcelánový hrnček
107	1964/00053	E 450	Misa s dvoma malými uškami
108	b.č. Bz 67		Džbán hlinený
109		H 400	Misa
110	b.č. Bz 68		Fogaš
111	b.č. Bz 69		Háčkovaná dečka
112	b.č. Bz 70		Diplom zarámovaný
113		LH 30	Stôl drevený písací so zásuvkami
114	b.č. Bz 71		Spevník evanjelický z r 1918, vydané v Trnave
115	b.č. Bz 72		Stôl drevený so zásuvkou
116	b.č. Bz 73		Obrus krémovej farby
117	b.č. Bz 74		Obrus
118	b.č. Bz 75		Stolík drevený so zásuvkou
119	b.č. Bz 76		Čepiec s mašľou
120	b.č. Bz 77		Stuha uviazaná do mašle
121	b.č. Bz 78		Dámsky kabátik krátky s kovovými gombíkmi
122	b.č. Bz 79		Rukávce vyšívane na ramenách a stojačiku

123	b.č. Bz 80		Vestička dámska
124	b.č. Bz 81		Zásterá hnedá
125	N12/2-146	LH 974	Zlatko Klátik: Ľudmila Podjavorinská a detská literatúra 1955
126	b.č. Bz 82		Pamätná medaila. Udeľuje vydavateľstvo Mladé Letá za zásluhy a rozvoj detskej knihy
127	b.č. Bz 83		Pamätná plaketa MS venovaná Pamätnej izbe Ľ. Podjavorinskej za tvorivé výsledky v súťaži aktivity literárnych pamätníkov 14.06.1989
128	b.č. Bz 84		Zlaté slniečko 1978, ocenenie
129	b.č. Bz 85		Brožúry o Ľ. Podjavorinskej
130	b.č. Bz 86		Labutia pieseň Ľ. Podjavorinskej
131	b.č. Bz 87		Ľ. Podjavorinská: Kytka veršov pre slovenské dievky
132	b.č. Bz 88		Ľudovít Vladimír Rizner brožúra
133	b.č. Bz 89		Podjavorinská Ľudmila personálna bibliografia
134	b.č. Bz 90		Zlatko Klátik: Album Ľudmily Podjavorinskej
135	b.č. Bz 91		Ľudmila Podjavorinská: Klásky
136	1976/00010/35	LH 2483	Ľudmila Podjavorinská: Žabátka
137	1976/00010/34	LH 2482	Ľudmila Podjavorinská: A kis béka
138	b.č. Bz 92		Ľudmila Podjavorinská: A kis béka
139	1976/00010/32	LH 2480	Ľudmila Podjavorinská: Első nap iskolában
140	1976/00010/37	LH 2485	Ľudmila Podjavorinská: Do školy
141	1976/00010/29	LH 2477	Ľudmila Podjavorinská: Do šule
142	1976/00010/36	LH 2484	Ľudmila Podjavorinská: Első nap iskolában
143	1976/00010/33	LH 2481	Ľudmila Podjavorinská: Do školy
144	1976/00010/20	LH 2468	Ľudmila Podjavorinská: Svrčky
145	b.č. Bz 93		Ľudmila Podjavorinská: Medový hrnček
146	b.č. Bz 94		Ľudmila Podjavorinská: Zvonky s venovaním Božene Riznerovej
147	b.č. Bz 95		Ľudmila Podjavorinská: Z vesny života
148	1976/00010/22	LH 2470	Ľudmila Podjavorinská: Čin Čin
149	b.č. Bz 96		Ľudmila Podjavorinská: Čin Čin tretie vydanie
150	1971/00194	LH 513	Ľudmila Podjavorinská: Čin Čin divadelná hra
151	1976/00010/28	LH 2476	Ľudmila Podjavorinská: Preťatý život cez poly...
152		LH 398	Ľudmila Podjavorinská: Čin Čin
153	b.č. Bz 97		Ľudmila Podjavorinská: Škovránok s venovaním Božene Riznerovej
154	b.č. Bz 98		Ľudmila Podjavorinská: Baránok Boží
155	1971/00218	LH 564	Ľudmila Podjavorinská: Chorý medvedík
156	1976/00010/25	LH 2473	Ladislav Galko: Vyber si pesničku
157	1979/00022/3	LH 3549	Ľudmila Podjavorinská: Žabiatka
158	1971/00165	LH 488	Ľudmila Podjavorinská: Verše
159	b.č. Bz 99		Ľudmila Podjavorinská: Už ho vezú
160	1974/00034	LH 1152	Ľudmila Podjavorinská: Zajko Bojko
161	b.č. Bz 100		Ľudmila Podjavorinská: Z veršov pre deti
162	b.č. Bz 101		Ľudmila Podjavorinská: Veršíky pre maličkých
163	b.č. Bz 102		Zornička (časopis pre deti)

164	b.č. Bz 103		Michal Kocák: Lsty Ľudmily Podjavorinskej 1
165	b.č. Bz 104		Michal Kocák: Listy Ľudmily Podjavorinskej 2
166	b.č. Bz 105		Ľudmila Podjavorinská: Dielo
167	1971/00164	LH 487	Ľudmila Podjavorinská: Kmotrovia figliari
168	b.č. Bz 106		Ľudmila Podjavorinská: Ondráš na prievoze a iné - Sobrané spisy Ľudmily Podjavorinskej zväzok 2
169	1976/00010/3	LH 2451	Ľudmila Podjavorinská: Prívet - Žena a iné - Sobrané spisy Ľudmily Podjavorinskej zväzok 1
170	1976/00003/3	LH 1813	Ľudmila Podjavorinská: Postavy figúrky
171	b.č. Bz 107		Ľudmila Podjavorinská: Verše
172	1973/00016	LH 712	Ľudmila Podjavorinská: Balady a povesti
173	1972/00018/1		Ľudmila Podjavorinská: Z vesny života
174	1971/00203	LH 522	Ľudmila Podjavorinská: Za šťastím. Z domova. Rozličnými cestami. V očarení. Ideál - Sobrané spisy Ľ Podjavorinskej 3
175	1978/00018/1	LH 3289	Ľudmila Podjavorinská: Výbor z balád
176	1958/00105	LH 975	Ľudmila Podjavorinská: Piesne samoty
177	1976/00007/83	LH 2385	Ľudmila Podjavorinská: Verše
178	1973/00060/16	LH 885	Ľudmila Podjavorinská: Otrok
179	1976/00007/161	LH 2072	Ľudmila Podjavorinská: Protivy
180	b.č. Bz 108		Ľudmila Podjavorinská: V otroctve
181	1976/00007/84	LH 1995	Ľudmila Podjavorinská: Krása (prednáška)
182	1971/00221	LH 567	Časopis Zlatý máj z r.1960
183	b.č. Bz 109		Reliéf dievčaťa keramika
184	1984/00050	LH 4677	Božena Augustínová: Išla sova na tanec - tapiséria
185	b.č. Bz 110		Božena Augustínová: Čin Čin - tapiséria
186	b.č. Bz 111		Busta Ľ. Podjavorinskej



## SÚHLAS ZRIAĐOVATEĽA MÚZEA K VÝPOŽIČKE ZBIERKOVÝCH PREDMETOV

Názov zriaďovateľa: **Trenčiansky samosprávny kraj**  
Sídlo: **K dolnej stanici 7282/20A, 911 01 Trenčín**  
Telefón, fax: **032/6555911, 032/6555909**  
IČO: **36126624**  
Štatutárny orgán (meno, priezvisko, funkcia): **Ing. Jaroslav Baška  
predseda TSK**

vydáva súhlas k výpožičke zbierkových predmetov v počte 186 kusov uvedených v prílohe, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov č. /2018 medzi Trenčianskym múzeom v Trenčíne a Obcou Bzince pod Javorinou.

Zbierkové predmety budú vystavené v priestoroch vypožičiavateľa – Pamätnej izbe Ľudmily Podjavorinskej v Bzinciach pod Javorinou v termíne do 31. 12. 2028.

V Trenčíne dňa 20.12.2018

Podpis štatutárneho orgánu zriaďovateľa:

*Poverený zástupca štatutárneho orgánu zriaďovateľa: Ing. Marek Briestenský, poverený riadením Úradu Trenčianskeho samosprávneho kraja*

Odtlačok úradnej pečiatky:





**Jaroslav Baška**  
**predseda**  
**Trenčianskeho samosprávneho kraja**

*Trenčín 01. marca 2018*

**POVERENIE**

*Podpísaný Ing. Jaroslav Baška, predseda Trenčianskeho samosprávneho kraja*

*poverujem dňom 05. marca 2018*

*Ing. Mareka Briestenského*  
*povereného riadením Úradu Trenčianskeho samosprávneho kraja*

*podpisovaním predchádzajúcich súhlasov za zriaďovateľa k dočasnému vývozu zbierkových predmetov v správe múzei/galérie v zriaďovateľskej pôsobnosti Trenčianskeho samosprávneho kraja.*

*M*